



# MANUEL D'UTILISATION

## RAVAS indicateur 5200

utilisé pour:

**RPW**  
**RPW-EL/ST**  
**ERGO- scissor/truck**

**RWV**  
**iForks**

**RWB**  
**iCP**



Nous vous informons que ce produit RAVAS est entièrement recyclable si les composants sont pris en charge et éliminés de la manière appropriée.

Vous trouverez plus d'informations sur notre site Web : [www.ravas.com](http://www.ravas.com)

Rev. 20251106  
Sous réserve d'erreur d'impression/typographiques et de modifications de modèles.



**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER  
ULTÉRIEUREMENT**

Si vous avez des questions concernant la durée et les conditions de la garantie, contactez votre fournisseur. Vous pouvez également vous référer à nos conditions générales de vente et de livraison disponibles sur demande.

Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages ou de blessures causés par le non-respect de ces instructions ou par une utilisation ou un montage négligent, même si ces précautions ne sont pas expressément indiquées dans ce manuel d'instructions.

Dans le cadre de notre politique d'amélioration continue, il est possible que des détails du produit diffèrent de ceux décrits dans ce manuel. Ces instructions doivent donc uniquement être considérées comme des recommandations pour l'installation du produit concerné. Ce manuel a été rédigé avec le plus grand soin, mais le fabricant ne peut être tenu responsable des conséquences d'éventuelles erreurs. Tous les droits sont réservés et aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite de quelque manière que ce soit.

## Table des matières

<b>1. Introduction</b>	<b>4</b>
<b>2. Avertissements et mesures de sécurité</b>	<b>4</b>
2.1 Batterie lithium-ion (standard)	5
<b>3. Mise en service du système</b>	<b>7</b>
3.1 Activation/désactivation du <b>RAVAS indicateur 5200</b>	7
<b>4. Alimentation</b>	<b>7</b>
4.1 Témoin de batterie faible du <b>RAVAS indicateur 5200</b>	7
4.2 Recharge de la batterie du RAVAS indicateur 5200	8
<b>5. Utilisation</b>	<b>9</b>
5.1 Utilisation (pesage précis)	9
5.2 Fonctions de l'indicateur	11
5.3 Fonctions de l'écran	11
5.4 Messages d'erreur	13
5.5 Poids net / tare / brut	14
5.5.1 Pesage net : tare automatique	14
5.5.2 Pesage net : tare manuelle (PT)	14
5.6 Pesage net : remise à zéro de la tare (deux options)	17
5.6.1 Option 1	17
5.6.2 Option 2	17
5.7 Activation et modification du code ID	18
5.8 Ajout, impression et suppression de mémoire et transfert de données	20
5.8.1 Ajout du poids au sous-total	20
5.8.2 Changement de la mémoire totale active	20
5.8.3 Impression de poids uniques	21
5.8.4 Envoi par Wi-Fi	21
5.8.5 Modification, suppression et impression de registres totaux	22
5.9 Comptage unitaire	24
5.9.1 Activation de la fonction de comptage unitaire	24
5.9.2 Saisie manuelle du poids unitaire	25
5.9.3 Calcul du poids unitaire	26
5.9.4 Calculer le poids unitaire avec échelle de référence W2	27
5.10 Stockage de données sur une clé USB	28
5.11 Changement de l'heure et de la date	29
5.12 Mode débogage pour utilisateur	31
5.13 Fonctions des boutons	32
5.14 Changement de la fonction et de la position de boutons	33
5.14.1 Changement de la fonction de boutons	33
5.14.2 Changement de la position de boutons	34
5.15 Affichage/masquage de boutons à l'activation	35
5.16 Mémoire Alibi	36
<b>6. RAVAS Indicator App</b>	<b>38</b>

## 1. Introduction

Ce manuel décrit l'utilisation du **RAVAS indicateur 5200**. Lisez ce manuel attentivement. L'installateur doit être informé du contenu de ce manuel. Procédez toujours dans le bon ordre. Ce manuel doit être conservé en un endroit sûr et sec. En cas de dommage ou de perte, l'utilisateur peut demander un nouvel exemplaire du manuel à RAVAS.

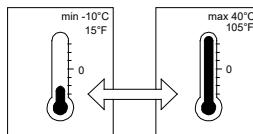
## 2. Avertissements et mesures de sécurité

Lorsque vous utilisez le **RAVAS indicateur 5200**, observez scrupuleusement les instructions et recommandations de ce manuel. Procédez toujours dans le bon ordre. Si des instructions ne sont pas claires, contactez RAVAS.



**LIRE ATTEN-  
TIVEMENT**

- Toutes les règles de sécurité s'appliquant au chariot restent valables et inchangées ;
- Aucune opération de pesage n'est autorisée si une personne ou un objet se trouve à proximité, autour, sous ou près de la charge ;
- Toute modification apportée au système doit être approuvée par écrit par le fournisseur préalablement à toute opération ;
- Il appartient uniquement à l'acheteur de former son personnel à une utilisation et un entretien appropriés de cet équipement ;
- N'utilisez pas cet appareil si vous n'avez pas reçu une formation complète sur ses capacités ;
- Vérifiez régulièrement la précision de la balance pour éviter les lectures erronées ;
- Seul du personnel formé et autorisé est habilité à entretenir la balance ;
- Suivez toujours les instructions d'utilisation et d'entretien du chariot et contactez le fournisseur en cas de doute ;
- RAVAS n'est pas responsable d'erreurs se produisant à la suite de pesages incorrects ou de balances inexactes.



S'il vous reste des questions à la lecture de ce manuel, vous pouvez nous contacter à l'adresse suivante :

### RAVAS Europe B.V.

Veilingweg 17  
5301 KM Zaltbommel  
Les Pays-Bas  
Modifications réservées.

Téléphone: +31 (0)418-515220  
l'Internet: [www.ravas.com](http://www.ravas.com)  
E-mail: [info@ravas.com](mailto:info@ravas.com)

## 2.1 Batterie lithium-ion

### Informations de sécurité importantes



#### DANGER

- Utilisez le chargeur li-ion spécifique et observez les conditions de recharge spécifiées lorsque vous rechargez la batterie.
- Évitez l'impact de températures élevées et tenez la batterie à l'écart de tout feu.
- Ne pas déformer, modifier ou démonter la batterie.
- Ne reliez pas les bornes (+) et (-) à des objets métalliques.
- Ne posez pas la batterie dans de l'eau (de mer).
- Ne pas jeter la batterie pour éviter tout choc violent.



#### AVERTISSEMENT

- Une batterie qui fuit doit être immédiatement et correctement emballée et traitée comme une ressource recyclable.
- Lorsque, en raison d'une fuite de la batterie, du liquide pénètre dans les yeux, nettoyez immédiatement la zone touchée avec de l'eau sans frotter les yeux et consultez immédiatement un médecin.
- La recharge de la batterie sera automatiquement arrêtée. Si, pour une raison ou l'autre, la batterie n'est pas entièrement rechargée après 8 heures (le témoin LED du chargeur n'est pas vert), retirez immédiatement la batterie du chargeur pour arrêter la recharge. La batterie ou le chargeur ne fonctionne pas correctement, remplacez la batterie ou le chargeur.
- Le stockage et/ou l'utilisation de la batterie en dehors de la plage de température préconisée peut affecter la durée de vie et les performances de la batterie.
- Arrêtez l'utilisation de toute batterie présentant des fuites, des déformations ou d'autres anomalies.
- La batterie doit être rechargée dans un environnement sec.



#### AVERTISSEMENT

La recharge peut être effectuée à tout moment, quelle que soit la charge restante, mais vous devez recharger complètement la batterie aux moments suivants :

- **La batterie n'est pas complètement chargée au moment de la livraison !** La batterie ne peut être utilisée qu'une fois celle-ci entièrement rechargée avec le chargeur li-ion spécifique. Le témoin LED du chargeur de batterie passe au vert lorsque la recharge est terminée. Remarque : assurez-vous que la batterie est entièrement rechargée avant d'utiliser le système de pesage.
- Après que la batterie est entièrement déchargée. Une batterie vide se détériore (perte de capacité) si elle n'est pas directement rechargée.

## Spécifications

Tension / capacité nominale	BA-14.8V-5A : 5 Ah (pour transpalettes manuels)
Plage de température de fonctionnement	Pendant l'utilisation : -10 °C - +50 °C Pendant la recharge : 0 °C - +40 °C

## Fonctionnement

- Recharge normale** - La recharge prend de 6 à 7 heures pour une recharge complète (la recharge d'une batterie partiellement déchargée sera plus rapide).
  - Lorsque la batterie est complètement rechargée, le chargeur s'arrête automatiquement.
  - Après la recharge, la batterie doit être retirée du chargeur.
- Stockage de la batterie**
  - Lorsque le système de pesage n'est pas utilisé pendant une période prolongée, assurez-vous que la batterie a encore environ 70 % de sa capacité. Veillez à ne pas laisser la batterie entièrement déchargée et rechargez-la tous les 6 mois.
  - Stockez la batterie à l'écart du système de pesage et dans un espace intérieur (env. +10 °C à +20 °C) sans exposition directe au soleil ou à la pluie.
- Durée de vie de la batterie**

La batterie est un consommable. La batterie perd progressivement de la capacité de charge après une utilisation répétée et après un certain temps. Quand la durée d'utilisation effective de la batterie devient de plus en plus courte, cela signifie qu'elle est probablement arrivée en fin de vie.

Remarque : contactez votre distributeur pour une nouvelle batterie ou une batterie supplémentaire.

### À propos des batteries usées

Les batteries lithium-ion sont des ressources recyclables et revalorisables. Pour le recyclage de batteries usées, observez les réglementations applicables dans votre pays. En cas de doute, renvoyez la batterie au distributeur pour un recyclage approprié.



### Informations sur l'élimination dans les pays hors de l'Union européenne

Ce symbole n'est valable que dans l'Union européenne. Suivez les réglementations locales lors de la mise au rebut de batteries et piles usagées. En cas de doute, demandez conseil sur le lieu d'achat ou à un revendeur RAVAS.

### 3. Mise en service du système

#### 3.1 Activation/désactivation du RAVAS indicateur 5200



Après 5 secondes, toute l'électronique a atteint la température d'utilisation et vous pouvez commencer le pesage.

### 4. Alimentation

Suivant votre système, l'alimentation du RAVAS indicateur 5200 peut provenir soit de la batterie du chariot, soit d'une batterie li-ion interchangeable.

#### 4.1 Témoin de batterie faible du RAVAS indicateur 5200

Quand le niveau de tension de la batterie est faible, le témoin de charge passe du vert au jaune (1). « LOW POWER » apparaît à l'écran (2).

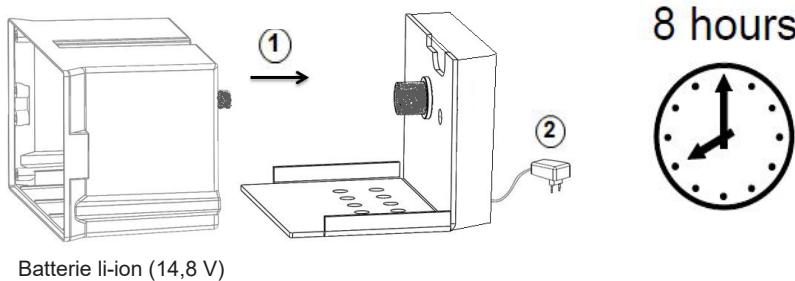
Le **RAVAS indicateur 5200** s'éteint automatiquement après 2 minutes.



## 4.2 Recharge de la batterie du RAVAS indicateur 5200

Si le système est équipé d'une batterie rechargeable, un chargeur intelligent est inclus. Après avoir rechargé pendant au moins 8 heures, le chargeur s'éteint une fois la batterie entièrement rechargée. Le témoin LED rouge de l'adaptateur passe au vert une fois la batterie entièrement rechargée.

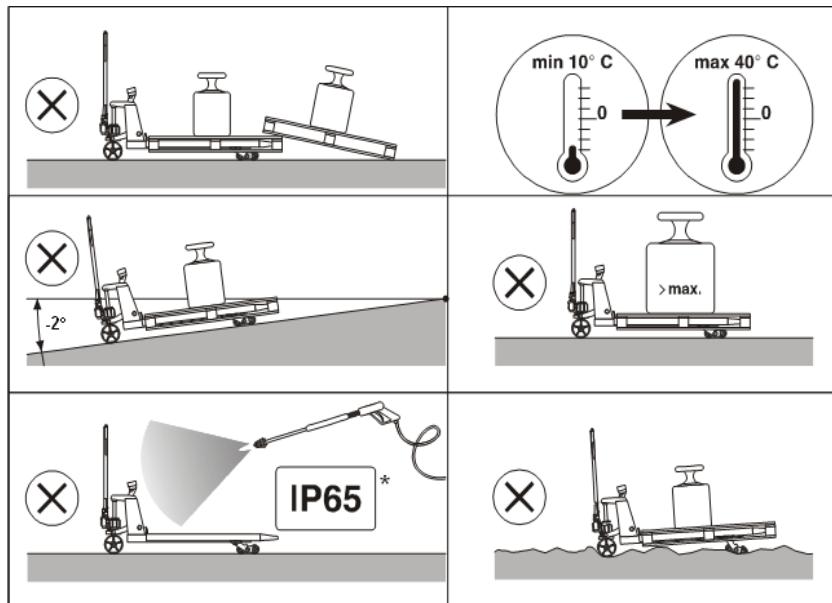
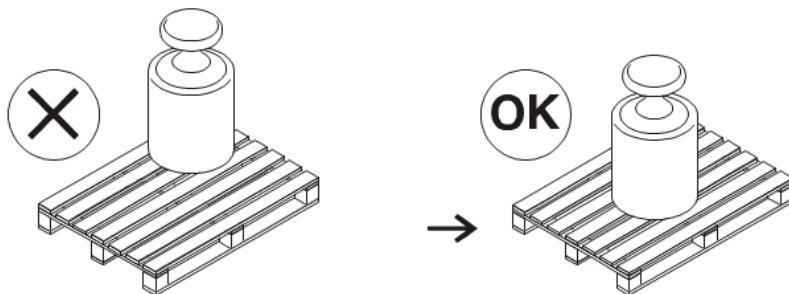
Placez d'abord la batterie dans le module chargeur (1), puis branchez l'adaptateur sur la tension secteur (2).



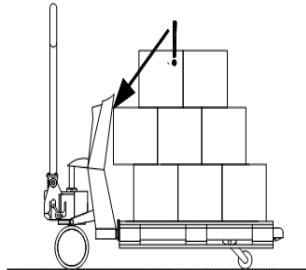
Batterie li-ion (14,8 V)

## 5. Utilisation

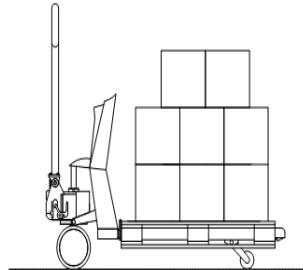
### 5.1 Utilisation (pesage précis)



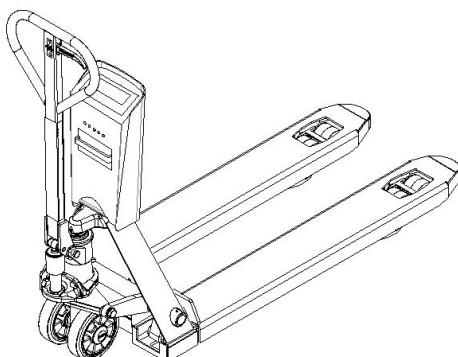
\* excl. 



Levage incorrect de la charge



Levage correct de la charge



**Vérifiez la lecture du zéro  
avant chaque pesage !**

Avant chaque pesage, il convient de vérifier que le système est libre et sans charge.

Si l'indicateur ne détermine pas automatiquement le point zéro , il convient de procéder manuellement à l'aide du bouton >0<.

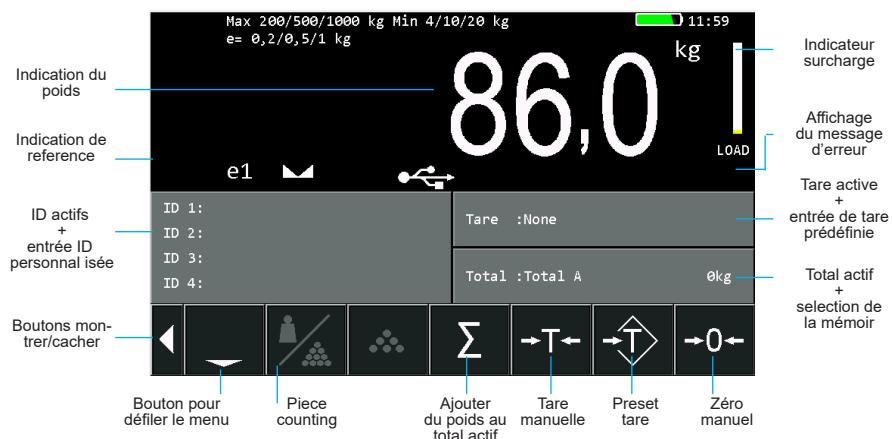
## 5.2 Fonctions de l'indicateur



## 5.3 Fonctions d'affichage

<b>kg</b>	L'affichage indique le poids en kilogrammes
<b>lb</b>	L'affichage indique le poids en livres
<b>NET</b>	L'affichage indique le poids net
<b>TARE</b>	L'affichage indique le poids de la tare
<b>M</b>	L'affichage montre la mémoire de sous-total active
<b>Zero out of range</b>	Assurez-vous que le camion est déchargé tout en fixant un nouveau zéro
<b>Out of level</b>	Assurez-vous que le mât est vertical
<b>Mauvais étalonnage</b>	Aucun étalonnage n'a été effectué

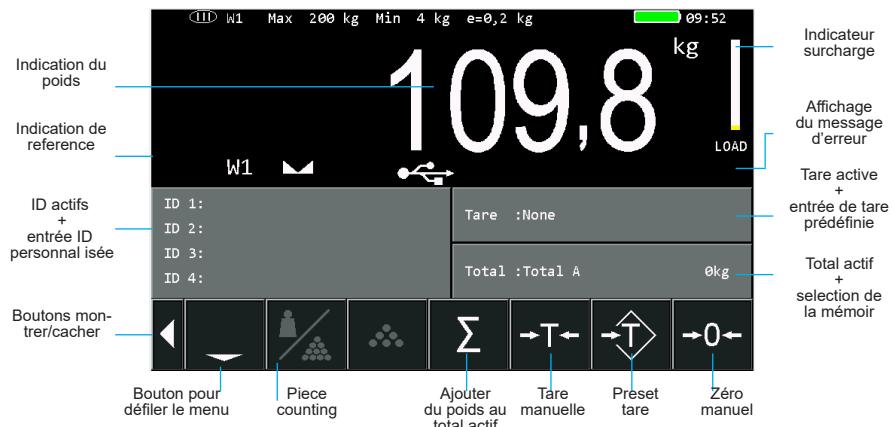
## 5.3a Vue d'ensemble de l'affichage pour un système non OIML



### 5.3b Vue d'ensemble de l'affichage pour un système OIML – échelle de référence



### 5.3c Vue d'ensemble de l'affichage pour un système OIML



## 5.4 Messages d'erreur

Lorsqu'un pesage n'a pas été effectué correctement, l'indication du poids passe au rouge et l'erreur est affichée.

1

Erreur : **Out of level (rupture de niveau)**

Le commutateur de niveau mesure que la balance est  $>3^\circ$  (rupture de niveau).



2

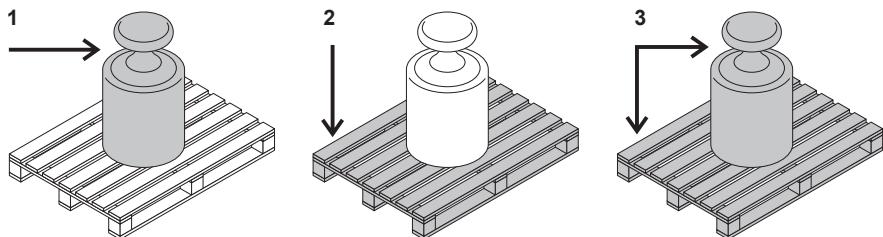
**Surcharge**

Le système a été surchargé suivant son Q-max.



## 5.5 Poids net / tare / brut

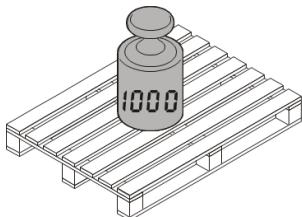
EXPLICATION : Net(1) + Tare(2) = Brut(3)



### 5.5.1 Pesage net : tare automatique

1	2																														
<p>3</p> <p>Appuyez sur le bouton <math>\rightarrow T \leftarrow</math>.</p> <p></p>	<p>21:29</p> <p>25,0 kg</p> <p>W1 e1</p> <table border="1"><tr><td>ID 1: ravas</td><td>Tare :None</td></tr><tr><td>ID 2: -</td><td></td></tr><tr><td>ID 3: -</td><td></td></tr><tr><td>ID 4: -</td><td></td></tr><tr><td>Total :Total A</td><td>0,0kg</td></tr></table> <p>21:29</p> <p>25,0 kg</p> <p>W1 e1</p> <table border="1"><tr><td>ID 1: ravas</td><td>Tare :None</td></tr><tr><td>ID 2: -</td><td></td></tr><tr><td>ID 3: -</td><td></td></tr><tr><td>ID 4: -</td><td></td></tr><tr><td>Total :Total A</td><td>0,0kg</td></tr></table> <p>0,0 kg</p> <p>W1 e1</p> <table border="1"><tr><td>ID 1: ravas</td><td>Tare :(AUTO)</td></tr><tr><td>ID 2: -</td><td>25,0kg</td></tr><tr><td>ID 3: -</td><td></td></tr><tr><td>ID 4: -</td><td></td></tr><tr><td>Total :Total A</td><td>0,0kg</td></tr></table> <p>L'indicateur est mis à zéro. - Le signe « NET » montre que la tare est activée. « Tare:25kg » indique le poids de la tare.</p>	ID 1: ravas	Tare :None	ID 2: -		ID 3: -		ID 4: -		Total :Total A	0,0kg	ID 1: ravas	Tare :None	ID 2: -		ID 3: -		ID 4: -		Total :Total A	0,0kg	ID 1: ravas	Tare :(AUTO)	ID 2: -	25,0kg	ID 3: -		ID 4: -		Total :Total A	0,0kg
ID 1: ravas	Tare :None																														
ID 2: -																															
ID 3: -																															
ID 4: -																															
Total :Total A	0,0kg																														
ID 1: ravas	Tare :None																														
ID 2: -																															
ID 3: -																															
ID 4: -																															
Total :Total A	0,0kg																														
ID 1: ravas	Tare :(AUTO)																														
ID 2: -	25,0kg																														
ID 3: -																															
ID 4: -																															
Total :Total A	0,0kg																														

5



6



L'écran affiche la valeur nette du poids de la charge.

7



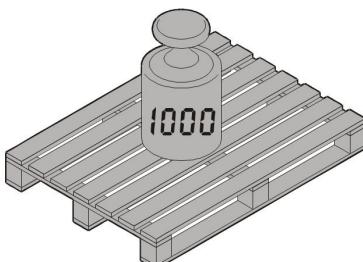
Appuyez sur le bouton  
→T←.

8



Le poids brut s'affiche à nouveau.

9



Remarque : pour le RAVAS indicateur 5200 homologué OIML, la tare est automatiquement effacée lorsque le poids revient au zéro brut ! Pour le pesage suivant, la tare doit être réactivée.

### 5.5.2 Pesage net : tare manuelle (PT)

1



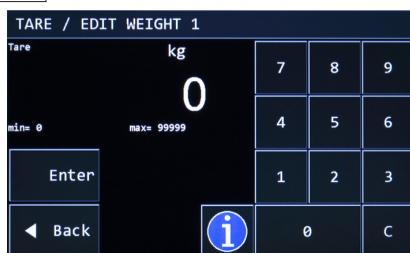
Appuyez sur le champ « TARE ».

2



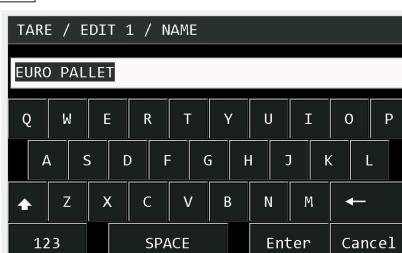
Un écran contextuel apparaît. Sélectionnez le champ « Preset Tare ».

3



Si la tare prédefinie que vous sélectionnez est vide, vous devez entrer la valeur de la tare. Confirmez avec « Enter ».

4



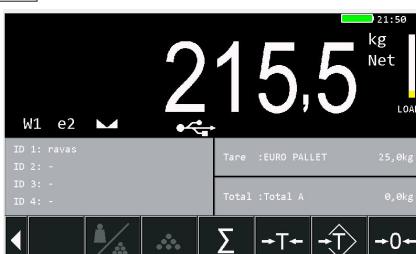
Nommez votre valeur de tare prédefinie.

5



Le signe « NET » montre que le poids de la tare est activé. « Tare: Euro pallet 25kg » indique le poids de la tare.

6



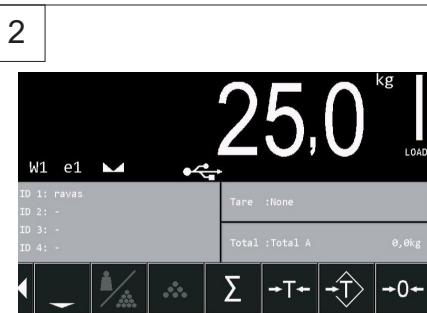
L'indicateur affiche à présent le poids NET.

## 5.6 Pesage net : remise à zéro de la tare (deux options)

### 5.6.1 option 1



Si un poids de tare est actif, appuyez sur le bouton →T←.



L'indicateur revient au mode de pesage et est prêt pour le pesage suivant. Le signe « NET » a disparu. Dans le champ « tare », « None » est actif.

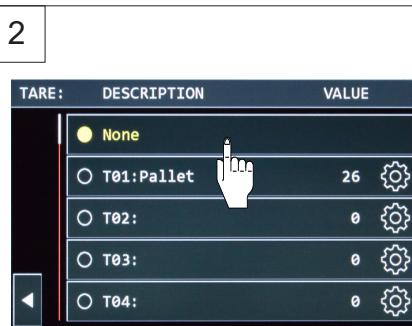
## REMARQUE

Pour le RAVAS indicateur 5200 homologué OIML, la tare est automatiquement effacée lorsque le poids revient au zéro brut ! Pour le pesage suivant, la tare doit être réactivée.

## 5.6.2 option 2



Appuyez sur le bouton « preset tare ».



Sélectionnez « None »

## 5.7 Activation et modification du code ID

Le RAVAS 5200 vous permet de saisir jusqu'à 4 codes ID, qui seront visibles sur l'impression ou au moment de la communication de données.

1



Appuyez sur le champ ID.

2



Sur le côté gauche du bouton, vous pouvez activer les champs ID (seuls les champs ID actifs seront visibles sur l'impression).

3



Si vous appuyez sur le côté droit du bouton, un champ de saisie d'ID s'ouvre, vous permettant de sélectionner l'un des 10 codes ID prédéfinis. **Remarque** : ils doivent être nommés en premier sur un nouveau système. Pour changer un nom, appuyez sur le symbole des paramètres.

4



Saisissez le code ID ou le nom (max. 14 caractères).

5



Après avoir saisi un ou plusieurs codes ID, sélectionnez votre ID préféré et appuyez sur le bouton Précédent.

6

ID	DESCRIPTION	SELECT VALUE
<input checked="" type="checkbox"/> ID1 Operator	Patrick	▶
<input type="checkbox"/> ID2 Batch		▶
<input checked="" type="checkbox"/> ID3 Article		▶
<input type="checkbox"/> ID4 Order		▶

Appuyez sur le bouton Précédent pour revenir au mode de pesage.

7



Vos codes ID actifs apparaissent maintenant sur l'impression ou lors du transfert de données.

## 5.8 Ajout, impression et suppression de mémoire et transfert de données

### 5.8.1 Ajout du poids au sous-total

1

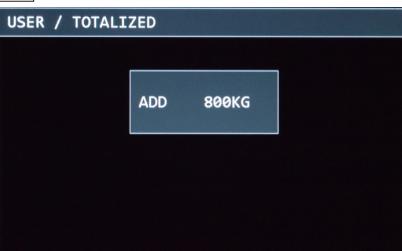


Chargez la balance.



Appuyez sur le bouton → Σ ←.

2



Le poids est ajouté.

3



Le poids a été ajouté à la mémoire totale sélectionnée.

### 5.8.2 Changement de la mémoire totale active

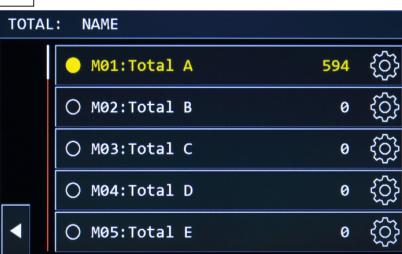
1

Si vous préférez, vous pouvez sélectionner une mémoire totale.



Appuyez sur le champ total.

2



Sélectionnez votre mémoire totale préférée.

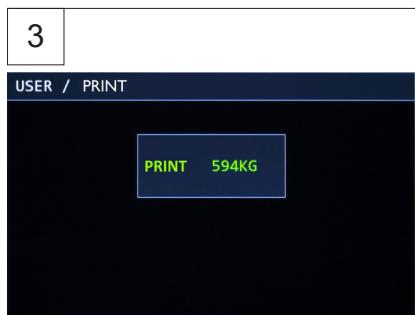
### 5.8.3 Impression de poids uniques



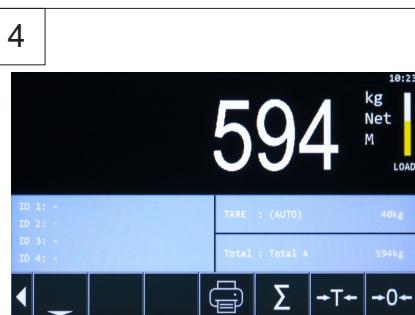
Chargez la balance.



Appuyez sur le bouton de l'imprimante.

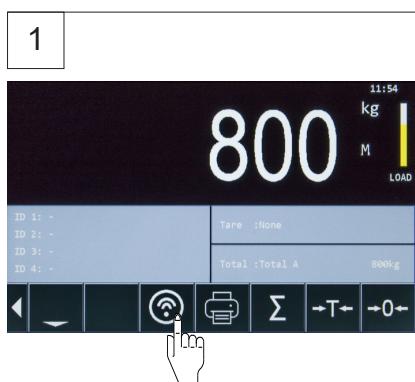


L'indicateur est en cours d'impression.

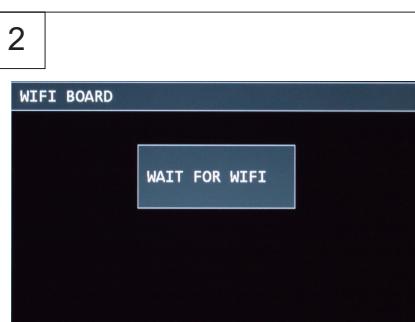


Le poids est imprimé et l'indicateur est prêt pour le prochain pesage.

### 5.8.4 Envoi par Wi-Fi



Un nouveau poids doit d'abord être affiché. Appuyez sur le bouton Wi-Fi.



L'indicateur envoie les données.

3

USER / TOTALIZED

USER / STORED

4

USER



NOT POSSIBLE

Cancel

Si cet écran est affiché, la connexion est perdue. Le poids sera enregistré dans la mémoire et envoyé une fois la connexion rétablie.

Le même résultat ne peut être envoyé deux fois.

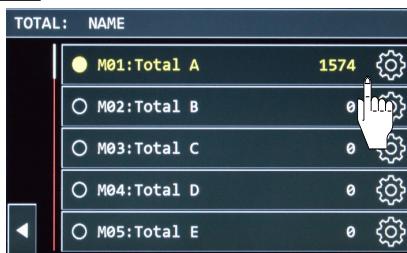
### 5.8.5 Modification, suppression et impression de registres totaux

1



Appuyez sur le champ « Total ».

2



Selectionnez la mémoire totale que vous souhaitez imprimer ou effacer et appuyez sur le symbole des paramètres.

3

TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total

◀ Back

Appuyez sur « Print Total » pour obtenir une impression totale du registre total sélectionné.

4

PRINT

TOTALS

L'indicateur imprime votre reçu.

5

## TOTAL SETTINGS



RESET TOTAL?

OK

Cancel

Si vous souhaitez remettre à zéro la mémoire totale active après l'impression, appuyez sur « OK ».

6

## TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total



Back

Obtenez des informations détaillées sur le registre total sélectionné. Appuyez sur « Info ».

7

## TOTAL SETTINGS / INFO

Total A	1574kg
Net	0kg
Tare	26kg
Preset Tare	1600kg
Counts	2

◀ Back

CLEAR

Appuyez sur « Clear » si vous souhaitez effacer toutes les informations de ce registre total. Ou revenez en arrière si vous ne souhaitez pas modifier le registre.

8

## TOTAL SETTINGS

Edit name

Info

Clear

Print Total



Back

Changez le nom du registre total sélectionné.

9

## TOTAL NAMES / EDIT NAME

Container 485

1	2	3	4	5	6	7	8	9	0
-	/	,	;	(	)	%	&	@	"
#+=	.	,	?	!	'				←

ABC	SPACE	Enter	Cancel
-----	-------	-------	--------

Vous pouvez à présent modifier le nom. Appuyez sur « Enter » lorsque vous avez terminé.

## 5.9 Comptage unitaire

### 5.9.1 Activation de la fonction de comptage unitaire

1

Si le symbole de comptage unitaire n'est pas allumé, cela signifie que le comptage unitaire n'est pas activé.



Appuyez sur la flèche vers le bas.

2



Le symbole « basic weight » est vert. Cela signifie que le comptage unitaire n'a pas été activé.



3



Appuyez sur le symbole « pcs ». Ce symbole devient à présent vert pour indiquer que le comptage unitaire est activé.

4



Le symbole « pcs » est devenu vert pour indiquer que le comptage unitaire est activé.

L'affichage retourne automatiquement à l'écran de démarrage.

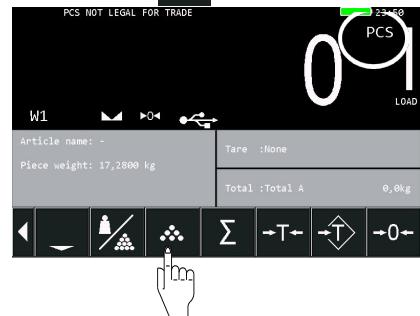
## 5.9.2 Saisie manuelle du poids unitaire

1

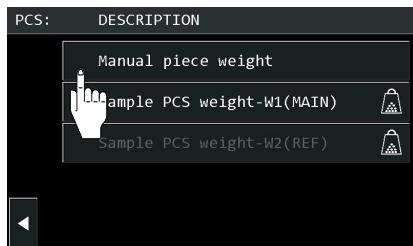


2

Pour saisir le poids unitaire à la main ou calculer le poids avec une balance de référence, appuyez sur (comptage unitaire)

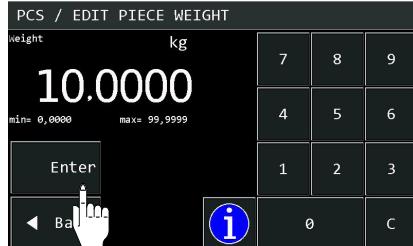


3



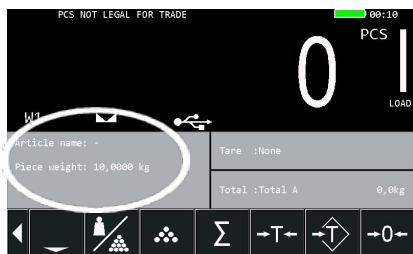
Sélectionnez « Manual piece weight ».

4



Saisissez le poids unitaire et confirmez avec « Enter ».

5



Le poids unitaire est maintenant affiché à l'écran.

6

Prenez la charge.



Le nombre de pièces est affiché à l'écran.

7



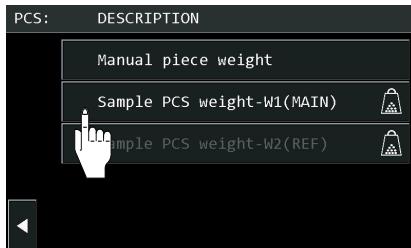
8



### 5.9.3 Calcul du poids unitaire

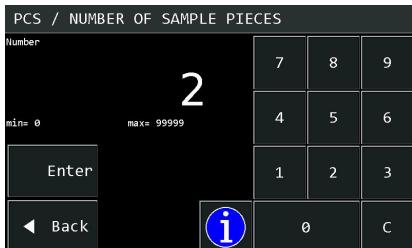
1

Répétez les étapes 1 et 2 du chapitre 5.9.2.



Sélectionnez « Sample PCS weight-W1(MAIN) ».

2



Saisissez le nombre de pièces qui seront ajoutées ou retirées de la balance, p. ex. 2. Confirmez avec « Enter ».

Remarque : la différence de poids doit être d'au moins 5 - 10 kg.

3



Ajoutez ou supprimez le nombre donné de pièces de la charge. Confirmez ensuite en appuyant sur « OK ».

4

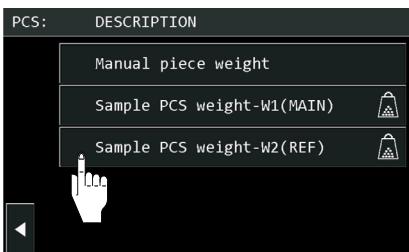


Le poids unitaire est automatiquement calculé (voir à gauche sur l'écran).

## 5.9.4 Calculer le poids unitaire avec échelle de référence W2

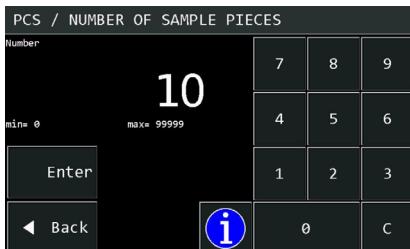
1

Répétez les étapes 1 et 2 du chapitre 5.9.2.



Selectionner 'Sample PCS weight-W2(REF)'.

2



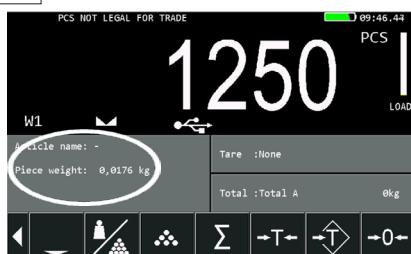
Entrez le nombre de pièces qui seront ajoutées ou retiré de la balance, par ex. 2. Confirmez avec 'Enter'.

3



Ajouter ou supprimer le nombre donné de pièces de la charge. Puis confirmez avec 'OK'.

4



Automatiquement le poids par pièce est calculé (voir dans l'affichage à gauche) et le nombre de pièces sur l'échelle principale W1 s'affiche à l'écran.

## 5.10 Stockage de données sur une clé USB

1



Lorsque vous avez terminé vos pesages, appuyez sur le bouton →  $\Sigma \leftarrow$  pour enregistrer

2



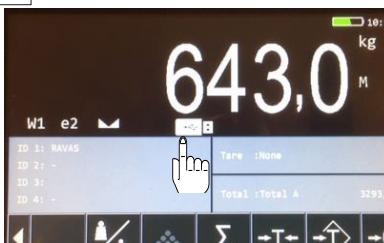
Après avoir enregistré les données de pesage, insérez une clé USB dans l'indicateur.

3

### REMARQUES :

- 1) Assurez-vous que la clé est vide ou ne contient pas de données de pesages précédents !
- 2) Insérez la clé uniquement lorsque l'indicateur est allumé !
- 3) L'indicateur fonctionne uniquement avec le format de clé USB FAT32.

4



Une fois la connexion établie, un symbole blanc représentant la clé USB apparaît à l'écran

5

Le transfert de données démarre automatiquement. Tant que le symbole de la clé USB est vert, les données sont en cours de transfert. Lorsque le symbole de la clé USB est blanc, le transfert est terminé.

Lorsque la clé USB est connectée à votre PC, le fichier de données est affiché.

2019-2-11	13-2
RAVAS WLAN connector .NET tool-20161...	12-1
Ravas5200 USB	12-1
Storage	6-5
WLANConnector	7-4

6

Le fichier de données comprend, entre autres données, des informations sur :

- l'ID de la balance
- la date
- l'heure
- le poids brut, net et de la tare
- les codes, alibis et ID saisis
- les comptages unitaires : ID, poids et nombres

## 5.11 Changement de l'heure et de la date

1



Appuyez sur la flèche vers le bas.

2



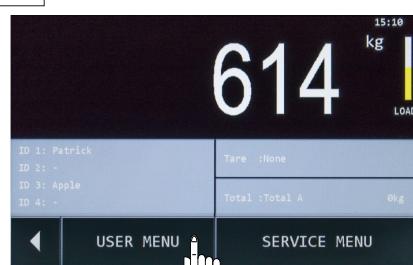
Appuyez sur la flèche haut / bas.

3



Appuyez sur le symbole des paramètres utilisateur.

4



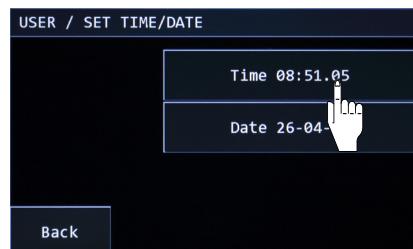
Sélectionnez « User menu ».

5



Sélectionnez le paramètre que vous souhaitez modifier.

6



Dans le présent exemple, nous changeons l'heure.

7

USER / SET TIME/DATE

Time

09:45.07

7	8	9
4	5	6
1	2	3
.	0	C

Enter

◀ Back



Saisissez l'heure correcte.

8

USER / SET TIME/DATE

Time

09:45.07

7	8	9
4	5	6
1	2	3
.	0	C

Enter

◀ Back



Placez le curseur sur la valeur suivante en appuyant sur le bouton « . ».



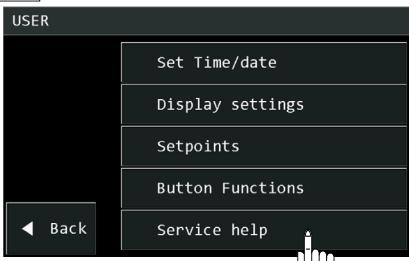
Appuyez sur « Enter » lorsque vous avez terminé.

## 5.12 Mode débogage pour utilisateur

Le RAVAS indicateur 5200 a la possibilité de vérifier les valeurs d'entrée des cellules de pesage et la position angulaire. Ces informations peuvent être utiles en cas de problème.

1

Répétez les étapes 1 à 4 du chapitre 5.11.



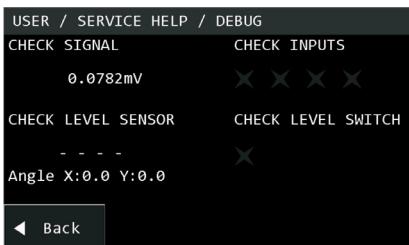
Allez dans le menu utilisateur.  
Sélectionnez « Aide SAV ».

2



Sélectionnez « Débogage ».

3



Vérifiez les signaux des cellules de pesage [mV] et le capteur de niveau [grades].

## 5.13 Fonctions des boutons

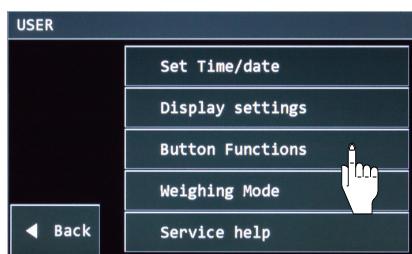
Le RAVAS indicateur 5200 inclut 24 fonctions de touches différentes. Pour certaines touches, tant leur fonction que leur emplacement peuvent être modifiés. Pour la majorité des touches, seul l'emplacement peut être modifié.

	Réinitialisation aux valeurs par défaut Toutes les touches sont réinitialisées aux valeurs par défaut de l'utilisateur.		PT2 Scan uniquement emplacement
	Imprimante fonction et emplacement		Bascule poids/pièce uniquement emplacement
	Envoyer Wi-Fi fonction et emplacement		Poids de référence uniquement emplacement
	Récapitulatif fonction et emplacement		Mode de pesage uniquement emplacement
	Tare uniquement emplacement		Mode de comptage pièces uniquement emplacement
	PTare uniquement emplacement		Sélection de balance uniquement emplacement
	Zéro uniquement emplacement		Unité de bascule uniquement emplacement
	ID1 Scan uniquement emplacement		Point d'étalonnage 1 uniquement emplacement
	ID2 Scan uniquement emplacement		Point d'étalonnage 2 uniquement emplacement
	ID3 Scan uniquement emplacement		Démarrage de dosage uniquement emplacement
	ID4 Scan uniquement emplacement		Arrêt de dosage uniquement emplacement
	PT1 Scan uniquement emplacement		Réinitialisation aux valeurs d'usine Toutes les touches sont réinitialisées aux valeurs d'usine.

## 5.14 Changement de la fonction et de la position de boutons

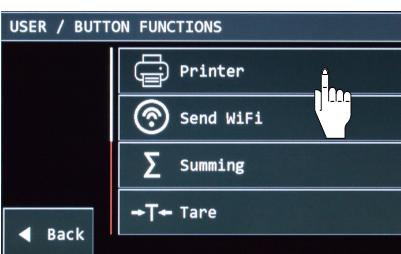
### 5.14.1 Changement de la fonction de boutons

1



Allez dans le menu utilisateur. Sélectionnez « Button Functions ».

2



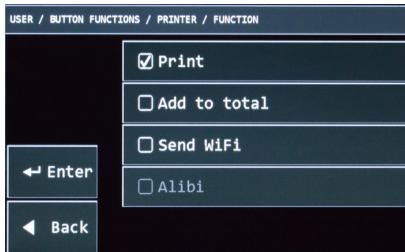
Sélectionnez le bouton que vous souhaitez modifier. Dans cet exemple, nous prenons le bouton « Printer ».

3



Sélectionnez « Function ».

4



Cochez les cases des actions que vous souhaitez effectuer après avoir appuyé sur le bouton « Printer ».

5



Appuyez sur « Enter » lorsque vous avez terminé.  
Les modifications seront enregistrées.

### 5.14.2 Changement de la position de boutons

1



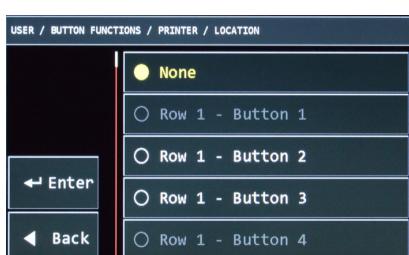
Vous pouvez également modifier l'emplacement de boutons. Vous pouvez par exemple masquer des boutons non utilisés et mettre des boutons fréquemment utilisés à un endroit plus pratique.

2



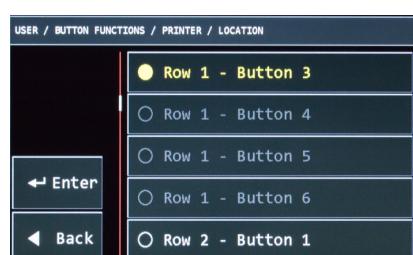
Allez aux fonctions des boutons dans le menu utilisateur Sélectionnez le bouton que vous souhaitez déplacer. Dans cet exemple, nous déplaçons le bouton de l'imprimante.

3



Si un bouton n'est pas utilisé parce que, comme dans cet exemple, l'imprimante n'a été installée qu'après la livraison, l'emplacement par défaut est « None ».

4



Sélectionnez la rangée et la position où le bouton de l'imprimante doit être situé. Enregistrez les modifications en appuyant sur « Enter ».

5



Le bouton de l'imprimante se trouve maintenant sur la rangée de boutons 1.

## 5.15 Affichage/masquage de boutons à l'activation

1



À l'activation, les boutons apparaissent par défaut en bas de l'écran. Ils peuvent être masqués si vous appuyez sur « < ». Ils s'affichent de nouveau à la prochaine activation de l'indicateur. Suivez les étapes suivantes si vous souhaitez masquer les boutons en permanence.

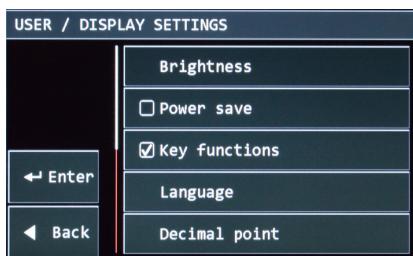
2

2



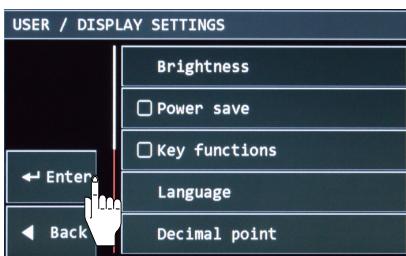
Allez dans le menu utilisateur. Sélectionnez « Display settings ».

3



La case devant « Key Functions » est cochée, ce qui signifie que les boutons sont affichés en permanence.

4



Décochez la case pour masquer les boutons à l'activation. Appuyez sur « Enter » pour enregistrer les modifications.

5



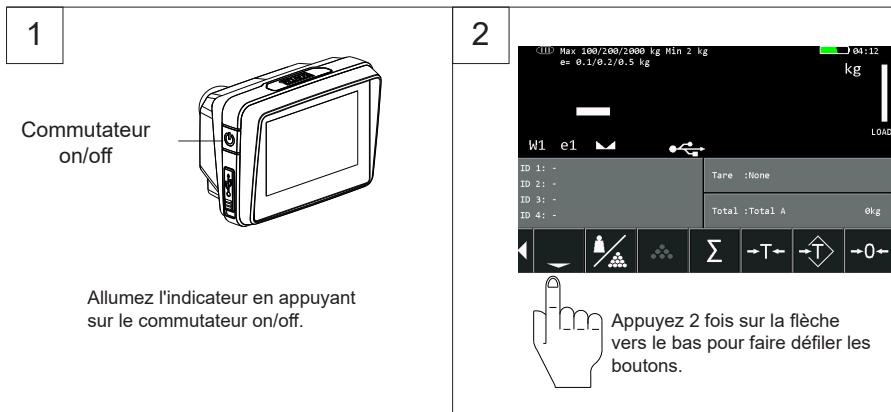
Le poids est affiché en caractères plus grands lorsque les boutons sont masqués. Si vous avez besoin des boutons, appuyez sur « > ».

## 5.16 Mémoire Alibi

Le RAVAS indicateur 5200 a la possibilité d'une mémoire alibi. L'indicateur stocke chaque message dans sa mémoire alibi et lui donne un numéro unique.

Les données stockées dans la mémoire alibi sont les suivantes :

1. Date > la date au format jj\mm\aa (EU).
  2. Time > l'heure au format hh:mm.
  3. Gross weight > affiche le poids brut. Par exemple : 233,5 kg ou 136,5 lb.
  4. Net weight > affiche le poids net. Par exemple : 233,5 kg ou 136,5 lb.
  5. Tare weight > affiche le poids de la tare. Par exemple : 233,5 kg ou 136,5 lb.
  6. UID Code / Alibi number > il s'agit d'un numéro à 10 chiffres généré par l'indicateur lui-même.



3



Appuyez sur le symbole des paramètres.

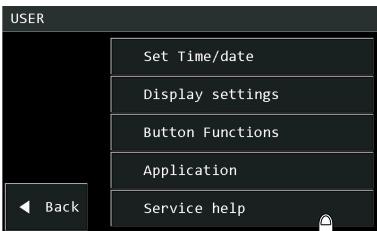


4



Appuyez à présent sur « User Menu ».

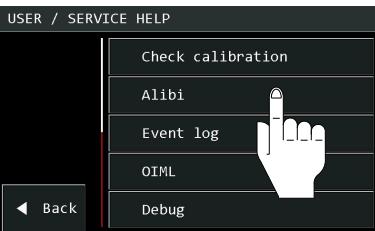
5



Appuyez sur « Service Help ».



6



Appuyez sur « Alibi ».

7



Les données du dernier pesage sont affichées à l'écran.

En appuyant sur « Prev », vous passez aux pesages effectués avant le dernier pesage.

## 6. RAVAS Indicator App

L'application RAVAS Indicateur est conçue pour une collecte efficace des données des systèmes de pesage RAVAS. Qu'elle soit utilisée comme solution autonome ou intégrée au logiciel RAVAS RDC, l'application Indicateur offre une intégration flexible pour répondre à vos besoins opérationnels. En rationalisant les processus de pesage et d'étiquetage, elle vous aide à gagner du temps et à réduire les erreurs, augmentant ainsi la productivité globale.



### Version standard :

#### ► Collecte de données mobile

Capturez et stockez toutes les données de pesage directement sur votre appareil mobile pour une gestion facile en déplacement.

#### ► Enregistrement complet des données

Enregistrez toutes les données de pesage, y compris la date et l'heure, pour un suivi et des rapports précis.

#### ► Transfert de données transparent

Envoyez rapidement des données à un PC par e-mail à l'aide d'une connectivité sans fil pour une communication efficace.

### Version complète :

#### ► Affichage du code QR en temps réel

Affichez les données de poids sous forme de code QR pour un accès et un partage instantanés.

#### ► Impression d'étiquettes personnalisées

Imprimez des étiquettes personnalisées avec des champs et du texte ajoutés pour des options d'étiquetage améliorées.

La version standard de l'application RAVAS Indicateur avec des fonctionnalités limitées peut être téléchargée gratuitement sur Google Play.

La version complète est disponible via RAVAS pour une période de licence de 1 an ou de 5 ans.

